



Inhalt Nr. 26

- 2 Gemeinde
- 7 Vereine
- 8 Schule
- 8 Agenda
- 11 Evangelisch
- 13 Pulsmesser
- 14 Katholisch
- 19 Impressum

Was bewegt uns so sehr, zu lamentieren ob eine oder einer dazugehört? Was macht es, ob wir IN oder Out sind? Ja, wir haben die Angst, allein zu sein. Warum komplizieren wir dann das Zusammenleben mit Regeln, die wir nicht einhalten können? Fürwahr geht's einzig ums Zusammensein. Unsere Globalisierung zeigt es uns schonungslos auf: Aus dieser Nummer kommen wir nicht raus. Weder Land noch Leute können vom Globus verschwinden. Einzig im Kopf, da können wir grosszügig ein- und ausblenden. Gut so, denn unser «Spiel des Lebens» fordert uns stets aufs Neue heraus. Jetzt ist die Zeit den Panama-Hut aufzusetzen und genüsslich den Puls zu lesen.

Gemeinderat

■ Mitteilungen aus dem Gemeinderat

Patente verlängert

Der Gemeinderat hat anlässlich seiner letzten Sitzung verschiedene Gastwirtschaftspatente sowie Patente für den Kleinhandel mit gebrannten Wassern um jeweils drei Jahre verlängert. Einzelne Patente wurden mit entsprechenden Auflagen erteilt. Ansonsten darf Wittenbach stolz auf das gut funktionierende Gastgewerbe sein.

Anpassungsarbeiten an der Dorfstrasse

Der Gemeinderat hat Anpassungsarbeiten an der Dorfstrasse mit Gesamtkosten in der Höhe von rund Fr. 78'000.– an die A. Müller AG vergeben.

Eine Vereinbarung vom Dezember 2015 bildete die Basis für den Rückzug der Einsprachen resp. der Erteilung der Baubewilligung für das Baugesuch rund um die Dorfbäckerei Gätzi. Bestandteil der Vereinbarung ist unter anderem die Anpassung der Dorfstrasse.

Die Bauverwaltung hat die Arbeitsausschreibung im Frühjahr 2016 durch das Ingenieurbüro Wälli AG vornehmen lassen. Ausgeschrieben wurden nicht nur die Anpassung im Bereich der Dorfbäckerei Gätzi, sondern auch die Massnahmen, welche das Kantonsstrassenprojekt Geh- und Radweg Romanshomerstrasse mit sich bringen.

Im diesjährigen Budget wurde für die Anpassungen vor der Dorfbäckerei Gätzi kein entsprechender Betrag eingestellt, weil die Vereinbarung zwischen Bauherrschaft, Einsprecher und Gemeinde im Dezember 2015 und damit nach der Budgeterstellung getroffen wurde. Aus diesem Grund hat der Gemeinderat einen Nachtragskredit in der Höhe von rund Fr. 41'000.– zu Lasten der Laufenden Rechnung gesprochen.

Anpassung der Gemeindegrenze

Der Gemeinderat hat dem Vorschlag des kantonalen Tiefbauamts des Kantons St. Gallen zur Anpassung der Gemeindegrenze im Bereich des Grundstücks 502, Schöntal, um 14 m² zugestimmt.

Mit dem geplanten Kantonsstrassenprojekt in Häggenschwil, das ein Trottoir entlang der Dorfstrasse, Beckenhalde – Schöntal vorsieht, soll die Verkehrssicherheit beim Knoten Wittenbacherstrasse / Dorfstrasse / Kreuzstrasse verbessert werden. Die Gemeindegrenze zwischen Wittenbach und Häggenschwil verläuft beim Grundstück Nr. 502

(Sportgarage Kunz) entlang des Strassenrandes. Auf diesem Grundstück soll das bereits bestehende Trottoir verlängert und die Erwerbsfläche von etwa 14 m² der Kantonsstrasse zugewiesen werden. Da es wenig sinnvoll erscheint, für diese Fläche ein neues Grundstück zu eröffnen, wurde vorgeschlagen, im Rahmen der Neuvermessung die Gemeindegrenze in diesem Bereich anzupassen. Kosten entstehen für die Gemeinden keine.

Wasserbauprojekt

Das Wasserbauprojekt Offenlegung Cholgruebbach / Sanierung Deponie Wannestädeli wurde vom Gemeinderat genehmigt und zur öffentlichen Auflage freigegeben. Die Bauverwaltung wurde mit den weiteren Verfahrensschritten beauftragt.

Im Gebiet Wannestädeli wurde zwischen 1955 und 1968 ein lokaler Kehrichtablagerungsplatz betrieben. Dazu wurde der Cholgruebbach eingedolt und mit Aushub, Bauschutt und Siedlungsabfällen überschüttet. Die Eindolung ist heute bis zu 8 m überdeckt und teilweise eingestürzt. Die Altdeponie Wannestädeli soll mit diesem Projekt nun nachhaltig saniert werden.

Nachfolgerin gewählt

Hans Hinder, Leiter der Fachstelle für Schule und Familie, wird im Sommer 2016 in den wohlverdienten Ruhestand treten. Als Nachfolgerin hat der Gemeinderat Frau Christine Zurgilgen, St. Gallen, gewählt. Sie wird die Arbeitsstelle per 1. November 2016 antreten. Hans Hinder hat sich bereit erklärt, bis zu ihrem Stellenantritt seine Pension nach hinten zu verschieben und aushilfsweise zur Verfügung zu stehen.

Frau Zurgilgen arbeitet derzeit beim Schulpsychiatrischen Dienst und bringt, aufgrund ihres Studiums und der praktischen Tätigkeit, gute Voraussetzungen mit, die Aufgabe bestens zu erfüllen. Sie wird sich bei Stellenantritt in den Schulen vorstellen.

www.gemeindepuls.ch

Ratskanzlei

■ Einführung Nachtparkierungsgebühr

Die Gemeinde Wittenbach führt per 1. Juli 2016 die Nachtparkgebühr ein. Alle Fahrzeughalterinnen und Fahrzeughalter, die das Fahrzeug regelmässig über Nacht (mehr als einmal pro Woche, zwischen 23 und 7 Uhr) auf einem öffentlichen Parkplatz oder auf der Strasse abstellen, unterliegen der Gebührenpflicht. Sie haben die Möglichkeit, Parkkarten bequem von zu Hause oder gar von unterwegs zu erwerben. Das System der Parkingcard zeichnet sich durch folgende Dienstleistungen aus:

- Bequemes Bestellen Ihrer Parkkarte von jedem Ort mit Internetzugang oder direkt von Ihrem Smartphone
- Terminieren Sie die Parkkarte nach Ihrem Wunsch und Ihrem Bedürfnis.
- Möglichkeit des bargeldlosen Bezahlens auf den bewirtschafteten Parkplätzen in Wittenbach und vielen weiteren Orten in der Schweiz mit Ihrer ParkingCard-Vignette.

Die flächendeckende Parkplatzbewirtschaftung am Tag erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt.

Was muss ich tun, um diese Neuerungen nutzen zu können?

Folgende Schritte müssen Sie unternehmen:

- Wählen Sie auf der Homepage www.parkingcard.ch den Button «Registrieren»
- Erfassen der Personalien
- Erfassen der Kennzeichen aller Fahrzeuge, mit welchen zulasten Ihres ParkingCard-Kontos parkiert werden darf
- Daten überprüfen und bestätigen
- Konto aktivieren und nach Ihren Bedürfnissen einrichten (für Nachtparkierung ist Sektor 9 auszuwählen)

Nach erfolgter Registrierung wird Ihnen die Vignette zugestellt und schon können Sie die Vorteile nutzen.

Muss ich mich unbedingt bei ParkingCard registrieren, um die Vorteile nutzen zu können?

Parkkarten können künftig erst nach Erhalt einer Vignette erworben werden. Bei einer Registrierung als ParkingCard-Benutzer auf www.parkingcard.ch erhalten Sie die Vignette kostenlos und können alle Vorteile nutzen.

Ich will mich nicht registrieren, brauche aber trotzdem eine Bewilligung. Was kann ich tun?

Sie können beim Front-Office im Gemeindehaus gegen eine Gebühr von Fr. 5.00 eine Vignette beziehen und anschliessend

die gewünschte Parkkarte kaufen. Ohne Konto bei ParkingCard können Sie jedoch folgende Leistungen nicht nutzen:

- Bargeldloses Parkieren an vielen Orten in der Schweiz und auf allen Parkplätzen in Wittenbach
- Mail oder SMS-Benachrichtigung vor Ablauf der Gültigkeit der Parkkarte
- Fahrzeugverwaltung (z.B. ändern von Kontrollschildnummern)
- Kontoauszug / Parkgebührenauszug erstellen
- Bestellen der Parkkarte via Smartphone

Gebührenpflichtig sind alle Fahrzeugbesitzerinnen und Fahrzeugbesitzer, die das Auto regelmässig (mehr als einmal pro Woche, zwischen 23 und 7 Uhr) über Nacht auf einem öffentlichen Parkplatz abstellen. Die Gebühren betragen:

- Monatsgebühr Fr. 50.–
- Jahresgebühr Fr. 500.–

Der Bezug beim Front-Office ist ab sofort möglich.

Wie bezahle ich künftig meine Parkkarte?

Mit der Registratur bei ParkingCard können Sie zwischen zwei folgenden Zahlungsmöglichkeiten wählen:

- Vorauszahlung
- Monatlich auf Rechnung mit Belastungsermächtigung zulasten eines Bankkontos (LSV+) oder zulasten eines Postkontos (DebitDirect)

Ohne Registratur bei ParkingCard haben Sie folgende Zahlungsmöglichkeiten:

- Bar- und Kreditkartenzahlung am Schalter des Front Office
- E-Payment (Postfinance, Mastercard, Visa)

Wie behalte ich die Übersicht über die Gültigkeit meiner Parkkarte?

Als registrierte/r Nutzerin oder Nutzer können Sie Ihr Konto so einrichten, dass Sie vor Ablauf der Gültigkeit der Parkkarte entweder eine SMS- oder eine E-Mail Nachricht erhalten. Die Frist zur Erinnerung ist frei wählbar. Haben Sie kein Konto bei ParkingCard eingerichtet, empfehlen wir Ihnen eine Erinnerung in Ihrem Terminkalender einzurichten. Damit verhindern Sie, dass Sie den Ablauf der Gültigkeit Ihrer Parkkarte verpassen.

Kontrollen

Die nächtlichen Kontrollen werden von Mitarbeitenden der Securitas AG durchgeführt. Es werden auch andere Übertretungen geahndet (z.B. Parken ausserhalb markierter Parkfelder).

Weitere Informationen erhalten Sie unter www.parkingcard.ch oder bei der Bauverwaltung unter der Tel. Nr. 071 292 22 44.

Bestattungsamt Wittenbach

■ Todesfälle März 2016

02. **Brülisauer, Frowin Anton**, von Appenzell AI, geboren am 21. April 1941, verwitwet, wohnhaft gewesen in Wittenbach, Adlerstrasse 6.
05. **Koller geb. Fitze, Sonja**, von Hundwil AR, geboren am 22. November 1942, Ehefrau des Koller, Kurt, wohnhaft gewesen in Wittenbach, Stationsstrasse 1.
09. **Anderegg, Ernst**, von Wattwil SG, geboren am 24. Januar 1931, Ehemann der Anderegg geb. Egli, Rosmarie, wohnhaft gewesen in Wittenbach, Bruggwiesen 1.
11. **Mayer, Erwin Karl**, österreichischer Staatsangehöriger, geboren am 20. Mai 1940, Ehemann der Mayer geb. Artner, Charlotte, wohnhaft gewesen in Wittenbach, Grünaustrasse 26.
12. **Wolgensinger geb. Kircher, Dorothea Marianne**, von Sirnach TG und Mosnang SG, geboren am 29. Januar 1938, Ehefrau des Wolgensinger, Franz Josef, wohnhaft gewesen in Wittenbach, mit Aufenthalt im Alters- und Pflegeheim Notkerianum, 9016 St. Gallen.
14. **Strebel, Johann Josef**, von Muri AG, geboren am 01. Januar 1935, Ehemann der Strebel geb. Mettler, Gertrud, wohnhaft gewesen in Wittenbach, St. Gallerstrasse 6 b.
14. **Göçmen, Ismail**, türkischer Staatsangehöriger, geboren am 01. Januar 1989, Ehemann der Kiling Göçmen, Yeliz, wohnhaft gewesen in Wittenbach, Romanshornerstr. 15.
15. **Schafflützel, Max Jakob**, von Nessler-Krummenau, Krummenau SG, geboren am 26. August 1924, verwitwet, wohnhaft gewesen in Wittenbach, Alterszentrum Kappelhof 9.
18. **Stoll geb. Springer, Armanda Elisabeth**, österreichische Staatsangehörige, geboren am 19. Juni 1943, Ehefrau des Stoll, Jürg Rolf, wohnhaft gewesen in Wittenbach, Grüntalstrasse 6.
18. **Diezig, Hans Rudolf Peter**, von Blitzingen VS, geboren am 09. Mai 1951, Ehemann der Diezig geb. Kaspar, Erica Ruth, wohnhaft gewesen in Wittenbach, Studerswilerstrasse 24 b.
18. **Mähr, Elsa**, von Walzenhausen AR, geboren am 01. Juli 1921, ledig, wohnhaft gewesen in Wittenbach, Alterszentrum Kappelhof 9.
19. **Niethammer geb. Zwicker, Maria**, von Erlen TG, geboren am 14. September 1920, verwitwet, wohnhaft gewesen in 9300 Wittenbach, Alterszentrum Kappelhof.
23. **Kral, Ludovit**, von Wittenbach SG, geboren am 18. Dezember 1920, verwitwet, wohnhaft gewesen in 9300 Wittenbach, Stationsstr. 1, mit Aufenthalt im Pflegeheim St. Otmar, 9000 St. Gallen.
24. **Riedener, Jda**, von Untereggen SG, geboren am 02. Juni 1925, ledig, wohnhaft gewesen in 9300 Wittenbach, mit Aufenthalt im Alters- und Pflegeheim Schäfliberg, Felsenstr. 6, 9000 St. Gallen.
26. **Miele, Alessandro**, italienischer Staatsangehöriger, geboren am 08. Dezember 1957, Ehemann der Miele geb. Fiore, Carolina, wohnhaft gewesen in Wittenbach, Obstgartenstr. 16.
27. **van Kempen geb. Burdet, Lisa**, von Orzens VD und Ursins VD, geboren am 30. April 1923, verwitwet, wohnhaft gewesen in Wittenbach, Alterszentrum Kappelhof.
28. **Mürner, Hansruedi Alfred**, von Reichenbach im Kandertal BE, geboren am 27. April 1935, verwitwet, wohnhaft gewesen in St. Gallen, mit Aufenthalt im obvita, Wohnen im Seniorenalter, Bruggwaldstr. 51, 9008 St. Gallen, Gemeinde Wittenbach.
30. **Lulik, Ernst**, von St. Gallen SG, geboren am 14. Mai 1930, ledig, wohnhaft gewesen in Wittenbach, Alterszentrum Kappelhof.
30. **Zuberbühler, Alice**, von Herisau AR, geboren am 06. Oktober 1923, ledig, wohnhaft gewesen in Wittenbach, mit Aufenthalt im Alterszentrum am Schäfliberg, Felsenstr. 6, 9000 St. Gallen.

■ Todesfälle April 2016

01. **Hongler geb. Vetter, Dietburga Maria, genannt Susi**, von Berneck SG, geboren am 05. März 1931, verwitwet, wohnhaft gewesen in Wittenbach, Alterszentrum Kappelhof.
12. **Sonnabend, Wolfgang Fritz Franz**, deutscher Staatsangehöriger, geboren am 10. August 1935, Ehemann der Sonnabend geb. Memmert, Ortrud Anna Ruth, wohnhaft gewesen in Wittenbach, Bruggwaldpark 44, 9008 St. Gallen.
19. **Müggliger geb. Staub, Maria Regina**, von Fischingen TG, geboren am 04. Januar 1923, verwitwet, wohnhaft gewesen in Wittenbach, Alterszentrum Kappelhof, früher in Häggenschwil.
20. **Würth, Armin Hermann**, von Berg SG, geboren am 13. Mai 1960, ledig, wohnhaft gewesen in Wittenbach, Ringstr. 7.

Bauverwaltung

■ Grünabfuhr 2016

- Das Grüngut ist am Abfuhrtag bis 7 Uhr bereitzustellen.
- Die Abfuhr erfolgt innerhalb des besiedelten Gebiets analog der Kehrichtroute.
- Abfuhrtag: Montag, gemäss folgender Liste:

- | | |
|----------------|-----------------|
| – 4. Juli | – 19. September |
| – 18. Juli | – 3. Oktober |
| – 8. August | – 17. Oktober |
| – 22. August | – 31. Oktober |
| – 5. September | – 14. November |

■ Altpapier- und Kartonabfuhr im Juli 2016

Altpapier- und Kartonabfuhr jeden 1. Dienstag im Monat, Bereitstellung bis 7 Uhr

5. Juli

Helfen Sie bitte mit, unsere Gemeinde sauber zu halten und stellen Sie den Abfall erst kurz vor der Abfuhr bereit. Für Auskünfte stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. Abfallberatung: Telefon 071 292 22 44, bauverwaltung@wittenbach.ch, www.wittenbach.ch

■ Bauanzeige

Bauvorhaben: Abbruch Werkstatt / Anbau Garage
Bauherr: Füger Thomas, Freiwilen 9,
9300 Wittenbach
Projektverfasser: Eisenhut + Partner,
Breitschachenstrasse 4, 9032 Engelburg
Grundstück Nr.: 380
Standort: Freiwilen 9, 9300 Wittenbach

Die Baupläne können vom Freitag, 1. Juli 2016 bis Donnerstag, 14. Juli 2016 während 14 Tagen im Gemeindehaus Wittenbach, Parterre Altbau, bzw. Bausekretariat eingesehen werden.

Einsprachen können während dieser Auflagefrist durch schriftliche Eingabe an den Gemeinderat Wittenbach gemacht werden. Die Einsprachen sind zu begründen und es ist anzugeben, ob sie privatrechtlicher oder öffentlich-rechtlicher Natur sind.

Tiefbauamt St.Gallen

■ Belagsarbeiten, Kantonsstrasse Nr. 3, Wittenbach, Romanshorerstrasse, Abschnitt Kronenkreuzung bis Bahnhofstrasse

Das Strassenkreisinnspektorat St.Gallen saniert an der Kantonsstrasse Nr. 3, Wittenbach, den Deckbelag im Abschnitt Kronenkreuzung bis Bahnhofstrasse. Infolge der hohen Verkehrsfrequenz müssen die Arbeiten jeweils in der Nacht, ab 18.30 Uhr bis 06.00 Uhr, ausgeführt werden.

Geplant ist nachstehender Bauablauf:

Montag, 11. Juli 2016:	Fräsen der Deckschicht
Dienstag, 12. Juli 2016:	Einbau Deckschicht Fahrtrichtung St.Gallen
Mittwoch, 13. Juli 2016:	Einbau Deckschicht Fahrtrichtung Amriswil

Der Durchgangsverkehr Amriswil – Wittenbach wird jeweils in beiden Nächten auf der Kantonsstrasse belassen. Verkehrsteilnehmerinnen und Verkehrsteilnehmer in Fahrtrichtung Amriswil werden über die Arboner- / Hofen- / Bahnhofstrasse umgeleitet.

Anwohnerinnen und Anwohner der Haldenstrasse, welche über die Kantonsstrasse erschlossen sind, werden gebeten, in der Nacht von Dienstag, 12. Juli 2016, die Weidstrasse / Rosengartenweg als Zu- und Wegfahrt zu nutzen. Für die Anwohnerinnen und Anwohner an der Ringstrasse ist in der Nacht von Mittwoch, 13. Juli 2016, die Zu- und Wegfahrt über die Arbonerstrasse / Schulheimweg zu ihren Liegenschaften möglich.

Anwohnerinnen und Anwohner, welche direkt über die Kantonsstrasse erschlossen sind, werden gebeten, ihre Fahrzeuge ausserhalb des Baustellenbereiches abzustellen. Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass keine Fahrzeuge auf der Kantonsstrasse abgestellt werden dürfen.

Bei schlechter Witterung verschieben sich die geplanten Termine auf die nächsttrockenen Werktage.

Für die Unannehmlichkeiten aus dem Betrieb der Baustelle bitten wir Sie um Ihr Verständnis.

Für weitere Auskünfte oder Informationen steht Ihnen die örtliche Bauleitung, Herr Roger Derungs, Strassenkreisinnspektorat St.Gallen, Telefon 058 229 73 73, gerne zur Verfügung.

Offene Jugendarbeit

■ Liegestühle auf dem Zentrumsplatz

Die warmen Temperaturen locken nach draussen und laden zum Verweilen auf öffentlichen Plätzen ein. Wie schon in den vergangenen Jahren stellt die Jugendarbeit der Gemeinde Wittenbach rot-weiße Liegestühle auf dem Zentrumsplatz zur Verfügung.

■ Vorankündigung Jugendopenair 12. August

SCHULE FÜR MUSIK & OFFENE JUGENDARBEIT

JUGEND OPENAIR

12 AUG AB 17:30

TABEEA ELINA MUHAREM HISTORY
MARINA & LUANA FLÜCK & MINA SCRUM
TANZGRUPPE "MITENAND" ALICIA WEIL
STREETDANCE BACKJARD BIG BAND
ELISABETH LEA & LUANA & ALESSIA

ZENTRUMSPLATZ WALDWÄCHTERIN
WITTENBACH

HAUPTSPONSOR

Allianz Urs Schnell 079 354 88 88
STAGELIGHT audio - light - video
EUROSPAR
Landi schule für musik FÜRSTENLAND AG Wittenbach - Gossau
emotion-Print DRUCKBÄCHEN • TEXTILDRUCK • STICK
RAIFFEISEN Pizzeria Arrabbiata Frisco Motengeschäft Wacker GÄTZI Dorfbäckerei jugendarbeit wittenbach

Gerne kündigen wir das Jugendopenair an, welches in Zusammenarbeit mit der Schule für Musik organisiert wird. Zahlreiche Jugendliche werden sich getrauen, auf der Bühne ihr Talent zu zeigen. Wir freuen uns schon jetzt auf die achte Ausgabe auf dem Zentrumsplatz :-)

■ Pommes frites beim Samstagseinkauf am 2. Juli, «e läbä, dä Zentrumsplatz cha alles»



Zum zweiten Mal organisieren Jugendliche unter diesem Motto einen Food-Corner auf dem Zentrumsplatz. Am Samstag, 2. Juli, gibt es über den Mittag Pommes Frites beim Eingang des Spar und am frühen Abend lädt ein Verkaufsstand beim Pavillon zum «Chillen» ein. Die Jugendlichen arbeiten unentgeltlich und der Erlös fließt in die Gestaltung des Jugendtreffs.

11.00–14.00 Uhr: Pommes beim Spar

16.00–20.00 Uhr: «Chillen» mit einem Verkaufsstand



Foto: 11. Juni, Pommes-Verkaufsstand Spar

Vereinsmitteilungen

■ Weitere Informationen unter gemeindepuls.ch

Damenturnverein Wittenbach

Hättest Du nicht Lust auf regelmässige Bewegung in lässiger Gesellschaft? Falls ja, melde Dich bei claudia.graezer@dtv-wittenbach.ch oder schau mal auf unserer Homepage: www.dtv-wittenbach.ch vorbei.

Etwas* Raum für Ideen

Wir freuen uns, Sie jeweils am Donnerstag im Kirchenzentrum Vogelherd zum Handarbeiten und geselligen Beisammensein mit Kaffee und Kuchen begrüssen zu dürfen. Wir haben unsere Öffnungszeiten geändert. Neu haben wir von 13.45–16.45 Uhr geöffnet. www.etwas-rfi.ch Kontakt: Doris Nick, Tel. 071 298 01 89, etwas-wittenbach@gmx.ch

Help Wittenbach

21. August, Help-Olympiade in Au

IG Schloss Dottenwil

www.dottenwil.ch / info@dottenwil.ch / 071 298 26 62, Rest.: Sa, 14–23 Uhr / So, 10–18 Uhr, Galerie+Museum: Sa, 14–20 Uhr / So, 10–18 Uhr, Ausstellungen: permanent im Museum, Kellergalerie: Finissage 3. Juli: e.t. soïnschein – «Adolescence und Ausverkauf», 14 Uhr, Überraschungstöne; Schloss: Das Schloss ist geöffnet, wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Landfrauen Wittenbach

Liebe Wittenbacherin, bist du naturverbunden und interessiert am Landleben? Die Landfrauen Wittenbach (ehemals Bäuerinnenvereinigung) freuen sich auf neue Mitglieder. In unserer Agenda sind gemütliche Treffen, Ausflüge, Firmenbesichtigungen, Kurse und die Hauptversammlung. Infos: Marianne Rusch, Tel. 071 298 25 54, rusch.marianne@bluewin.ch.

Läufergruppe Wittenbach

Mit unseren wöchentlichen Trainings (dienstags 18.30 Uhr, Gemeindehaus Wittenbach) bereiten wir uns auf die kommenden Meisterschaftsläufe vor. Zudem seid ihr auch an die Höcks im Restaurant Sonnenrain (immer am 1. Di. vom Monat) eingeladen. Nächster Termin: 16.8., 5000-m-Bahn-Lauf

Modelleisenbahn-Club Wittenbach-Kronbühl

Heute Donnerstag, 30. Juni 2016, ab 19.30 Uhr, Fahrbend für Daheimgebliebene.

Musikgesellschaft Konkordia Wittenbach

Morgen, Freitag, spielen wir unser letztes Sommerkonzert, um 19.30 Uhr, auf dem Zentrumsplatz. Swing, Marsch, Polka, und einiges aus der Schlagerkiste. Wir hoffen wiederum auf Wetterglück und zahlreiche treue sowie neu(gierig)e Zuhörende – gönnen Sie sich das Vergnügen! (Siehe Inserat)

Samariterverein Wittenbach

4. Juli, 20–22 Uhr. Badeunfälle

Schützengesellschaft Wittenbach

Freitag, 1. Juli 2016: Vereinsübung, 17.30–19.30 Uhr

FerienSpass

Wittenbach Muolen Häggenschwil

Vom 25. Juli bis 13. August 2016
«Dä Schneller isch dä Gschwinder!»

Liebe Eltern, liebe Kinder
Einige Angebote sind ausgebucht, bei anderen hat es noch freie Plätze. Nutzt die Buchungsphase und wählt eure Wunschangebote aus! Spannende, abwechslungsreiche Sommerferien sind dann garantiert.

Unter www.ferienspass-wmh.ch finden sich alle Angebote
Arbeitsgruppe FerienSpass Wittenbach-Häggenschwil-Muolen



60plus Wittenbach

Wir beginnen, nach den Ferien, am 18.08.2016 mit einem Grillplausch im St. Konrad. Die Einladungen werden rechtzeitig versandt. Bitte Anmeldung nicht vergessen!

Teens of Music

Möchtest du mitspielen in einer aufgestellten Jugendband? Und lernst du ein Blasinstrument? Dann besuche uns unter www.mgkw.ch -> Formationen -> Teens of Music! Übrigens: Am Samstag haben wir unseren Jahresausflug – wow!

JUNI 2016

Samstag, 23. April – Sonntag, 3. Juli 2016

Ausstellung eruk t. soñschein, Schloss Dottenwil, IG Schloss Dottenwil

Donnerstag, 30. Juni 2016

09.30 Uhr, **Rägebogä: Mütter- und Kleinkindertreff**, Brunch, Private Adresse, Rägebogä

13.45–16.45 Uhr, **etwas * Nähcafé**, evang. Kirchgemeinde, Vogelherd, etwas * Raum für Ideen

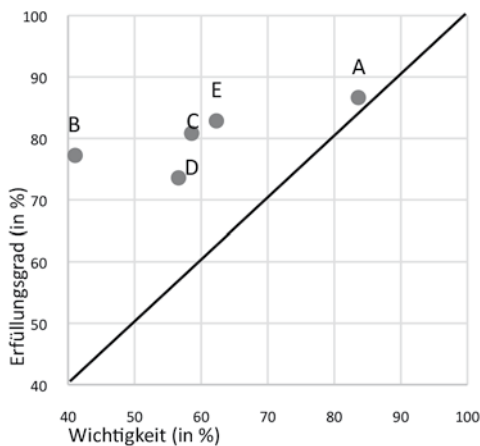


Kundenumfrage – Dankeschön!

In einer umfangreichen Kundenbefragung haben wir vor vier Monaten 354 Kunden gebeten, die Schule für Musik zu beurteilen. 154 Fragebogen oder rund 44 Prozent aller versandten Fragebogen wurden beantwortet und an uns zurückgesandt. Das zeigt, wie sehr Ihnen die Musikschule am Herzen liegt! Wir nehmen Ihre Meinung sehr ernst und werden sie gerne in die Entwicklung der Musikschule einfließen lassen. Nachstehend ein kurzer Überblick über die wichtigsten Ergebnisse der Umfrage.



Verhältnis Erfüllungsgrad und Wichtigkeit über alle Gemeinden und alle Kategorien

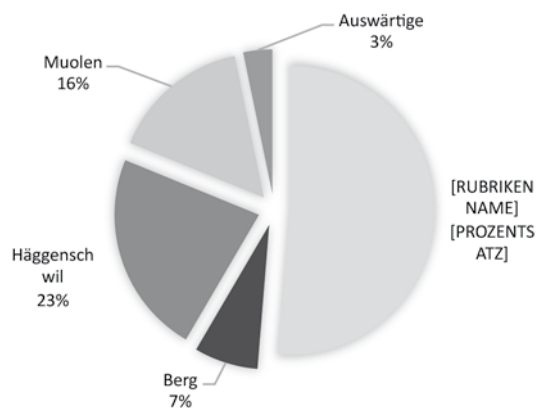


Kategorien

- A Unterricht
- B Unterrichtsangebot
- C Information und Kommunikation
- D Infrastruktur
- E Dienstleistung Sekretariat und Schulleitung

Zusammenfassend und über alle Gemeinden des Zweckverbands betrachtet sind die Ergebnisse der Umfrage als positiv zu werten.

Woher kommen die Antworten?



Selbstverständlich können Sie uns auch weiterhin Ihre Hinweise, Kritiken oder Wünsche zukommen lassen. Per Briefpost oder noch einfacher per Mail an: schulefuermusik@wittenbach.ch

Verwaltungsrat der Schule für Musik

JULI 2016

Dienstag, 5. Juli 2016

14.00 Uhr, **Spiel- und Jassnachmittag**, Kirchenzentrum St. Konrad, Frohes Alter

Donnerstag, 7. Juli 2016

13.45–16.45 Uhr, **etwas * Nähcafé**, evang. Kirchgemeinde, Vogelherd, etwas * Raum für Ideen

Mittwoch, 13. Juli 2016

14.30–16.00 Uhr, morgens keine Termine möglich, **Mütter- und Väterberatung in Wittenbach**, Chinderhuus Cavallino, Ostschweizer Verein für das Kind

Mittwoch, 20. Juli 2016

14.30–16.00 Uhr, morgens keine Termine möglich, **Mütter- und Väterberatung in Wittenbach**, Chinderhuus Cavallino, Ostschweizer Verein für das Kind

Sonntag, 31. Juli 2016

Bundesfeier, Im Zentrum, Feuerwehr-Verein Wittenbach

AUGUST 2016

Freitag, 12. August 2016

19.00, **Grillplausch**, Hudelmoos, FDP Wittenbach-Muolen

Samstag, 13. August 2016

Fire-Games, Feuerwehr-Verein Wittenbach

11.00 Uhr bis Mitternacht, **Gartenfest**, Areal Familiengärten, Familiengärtnerverein

20.00 Uhr, **Kurt Ackermann Trio**, Schloss Dottenwil, IG Schloss Dottenwil

Sonntag, 14. August 2016

11.00 Uhr, **Vernissage Dominik Zehnder**, Schloss Dottenwil, IG Schloss Dottenwil

Sonntag, 14. August – Sonntag, 9. Oktober 2016

Ausstellung Dominik Zehnder, Schloss Dottenwil, IG Schloss Dottenwil

Dienstag, 16. August 2016

Nachmittagswallfahrt zur Wallfahrtskirche Heiligkreuz, Wallfahrtskirche Heiligkreuz, Frohes Alter

Mittwoch, 17. August 2016

18.00–19.30 Uhr, **Besichtigung Lehmann Beeren**, Beerenplantage Lehmann Beeren, Verkehrsverein Wittenbach

Donnerstag, 18. August 2016

11.30–16.00 Uhr, **Grillen**, St. Konrad, 60plus-Wittenbach
13.45–16.45 Uhr, **etwas * Nähcafé**, evang. Kirchgemeinde, Vogelherd, etwas * Raum für Ideen

Sonntag, 21. August 2016

Help-Olympiade, Feuerwehrdepot Wittenbach, Help Samariterjugend Wittenbach

Montag, 22. – Samstag, 27. August 2016

Seniorenferien, Hotel Rössle, Frohes Alter

Donnerstag, 25. August 2016

13.45–16.45 Uhr, **etwas * Nähcafé**, evang. Kirchgemeinde, Vogelherd, etwas * Raum für Ideen

Samstag, 27. August 2016

09.30–14.30 Uhr, **Wittenbachergenusswanderung**, Um Wittenbach, Hobbykochclub/verkehrsverein

SEPTEMBER 2016

Donnerstag, 1. September 2016

09.00 Uhr, **Frauenmesse**, St. Konrad, Frauengemeinschaft

13.45–16.45 Uhr, **etwas * Nähcafé**, evang. Kirchgemeinde, Vogelherd, etwas * Raum für Ideen

Samstag, 3. September 2016

11.00–17.00 Uhr, **Chrobelbach Fäscht**, Areal Stiftung Kronbühl, Stiftung Kronbühl

Sonntag, 4. September 2016

10.00–18.00, **FDP im Schloss**, Schloss Dottenwil, FDP Wittenbach-Muolen

Dienstag, 6. September 2016

14.00 Uhr, **Spiel- und Jassnachmittag**, Ulrichsheim, Frohes Alter

14.00–15.45 Uhr, **Besuch im Kinderspital**, Kinderspital, Fami-Familie miteneand

Donnerstag, 8. September 2016

13.45–16.45 Uhr, **etwas * Nähcafé**, evang. Kirchgemeinde, Vogelherd, etwas * Raum für Ideen

Sonntag, 11. September 2016

11.00 Uhr, **Klassikmatinée – Trio Vvice**, Schloss Dottenwil, IG Schloss Dottenwil

Montag, 12. September 2016

18.30–20.30 Uhr, **Apokalyptische Texte in der Bibel**, Ulrichsheim Wittenbach, Bibelwerkstatt

Dienstag, 13. September 2016

Herbstvortrag, St. Konrad, KAB Kath. Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer-Bewegung

14.30 Uhr, **Vortrag**, Kirchenzentrum St. Konrad, Frohes Alter

14.30 Uhr, **Vortrag «Wohnen im Altersheim»**, Frauengemeinschaft

14.30–16.00 Uhr, **Vortrag**, St. Konrad, 60plus-Wittenbach

Donnerstag, 15. September 2016

Nachmittagswallfahrt, Frauengemeinschaft

Sommerausflug, Säntis – das Hotel, Gewerbeverein Wittenbach-Häggenschwil

13.45–16.45 Uhr, **etwas * Nähcafé**, evang. Kirchgemeinde, Vogelherd, etwas * Raum für Ideen

Mittwoch, 21. September 2016

14.30–16.00 Uhr, morgens keine Termine möglich, **Mütter- und Väterberatung in Wittenbach**, Chinderhuus Cavallino, Ostschweizer Verein für das Kind

Donnerstag, 22. September 2016

13.45–16.45 Uhr, **etwas * Nähcafé**, evang. Kirchgemeinde, Vogelherd, etwas * Raum für Ideen

Samstag, 24. September 2016

Feuerwehr- und Vereinsausflug, Feuerwehr-Verein Wittenbach

14.00–17.00 Uhr, **Familienflohmarkt**, OZ-Aula, Fami-Familie miteneinander

Sonntag, 25. September 2016

Abstimmung, Gemeinde

Montag, 26. September 2016

19.00 Uhr, **Rosenregen der Hl. Therese**, St. Konrad, Frauengemeinschaft

Donnerstag, 29. September 2016

13.45–16.45 Uhr, **etwas * Nähcafé**, evang. Kirchgemeinde, Vogelherd, etwas * Raum für Ideen

OKTOBER 2016

Samstag, 22. Oktober 2016

09.00–11.30 Uhr, **Büchertausch**, Zentrumsplatz, Arbeitsgruppe Kultur

Dienstag, 25. Oktober 2016

14.00 Uhr, **Mittagstisch/Spiel- und Jassnachmittag**, Kichenzentrum St. Konrad, Frohes Alter

Donnerstag, 27. Oktober 2016

09.00 Uhr, **Frauenmesse**, St. Konrad, Frauengemeinschaft

13.45–16.45 Uhr, **etwas * Nähcafé**, evang. Kirchgemeinde, Vogelherd, etwas * Raum für Ideen

Samstag, 29. Oktober 2016

10.00–16.00 Uhr, **Koffermarkt**, St. Konrad, Frauengemeinschaft

NOVEMBER 2016

Mittwoch, 2. November 2016

14.30–16.00 Uhr, morgens keine Termine möglich, **Mütter- und Väterberatung in Wittenbach**, Chinderhuus Cavallino, Ostschweizer Verein für das Kind

Donnerstag, 3. November 2016

13.45–16.45 Uhr, **etwas * Nähcafé**, evang. Kirchgemeinde, Vogelherd, etwas * Raum für Ideen

14.30–16.00 Uhr, **Multimediashow**, St. Konrad, 60plus-Wittenbach

Samstag, 5. November 2016

Räbeliechtle-Umzug, Werkhof, Fami-Familie miteneinander

Montag, 7. November 2016

19.30 Uhr, **öffentliche Informationsveranstaltung**, Aula OZ Grüna, Gemeinde/Primarschule/Oberstufe

Dienstag, 8. November 2016

14.30 Uhr, **Ökumenischer Seniorennachmittag**, Kirchenzentrum St. Konrad, Frohes Alter

Donnerstag, 10. November 2016

13.45–16.45 Uhr, **etwas * Nähcafé**, evang. Kirchgemeinde, Vogelherd, etwas * Raum für Ideen

Sonntag, 13. November 2016

09.30 Uhr, **Elisabethengottesdienst**, St. Ulrich, Frauengemeinschaft

Mittwoch, 16. November 2016

Puppentheater «E bsunderi Nacht», Kirchgemeindehaus Konrad, Fami-Familie miteneinander

Donnerstag, 17. November 2016

19.30 Uhr, **FDP-Mitgliederversammlung**, Rest. Erlenholz, FDP Wittenbach-Muolen

13.45–16.45 Uhr, **etwas * Nähcafé**, evang. Kirchgemeinde, Vogelherd, etwas * Raum für Ideen

Dienstag, 22. November 2016

14.00 Uhr, **Spiel- und Jassnachmittag**, Ulrichsheim, Frohes Alter

16.00–21.00 Uhr, **Wittenbacher Weihnachtsmarkt**, Dorfstrasse, Verkehrsverein Wittenbach

Donnerstag, 24. November 2016

13.45–16.45 Uhr, **etwas * Nähcafé**, evang. Kirchgemeinde, Vogelherd, etwas * Raum für Ideen

Freitag, 25. November 2016

19.00 Uhr, **Feuerwehr-Schussabend**, Feuerwehr-Verein Wittenbach

Evangelisch

www.tablat.ch / www.tt-w.ch /
www.familienkirche-wittenbach.ch



Gemeindewochenende in Lindenberg / Anmeldung



Freitagabend 9. bis Sonntag 11. September in Lindenberg. Wir laden Euch ganz herzlich zu einem abwechslungsreichen Wochenende ein. Miteinander wollen wir Zeit verbringen. Es sind verschiedene Aktivitäten für Erwachsene, Kinder und Familien geplant. Unterkunft in Einzel- und Mehrbettzimmern. **Anmeldung bis 8. August.**

Infos: tschiggo.frischknecht@tablat.ch

Herzlich willkommen zum Mittagessen im neuen Kirchenzentrum. / Anmeldung

Sonntag, 3. Juli 2016, 12.00 Uhr

Anmeldungen bis Freitag Abend 1. Juli nimmt entgegen:

Frau Maria Fretz: Tel. 071 298 36 10, werner.fretz@bluewin.ch

Ausflug ins Hus-Haus (Konstanz) / Anmeldung

Freitag, 5. August 2016, 9.30 Uhr, Abfahrt: 9.42 Uhr auf Gleis 3, Treffpunkt: Bahnhof

Wir laden alle Interessierten ganz herzlich ein, gemeinsam mit dem Zug nach Konstanz zu fahren, um im Hus-Haus die Ausstellung über Hieronymus von Prag zu besichtigen, anschliessend gemeinsam zu Mittag zu essen und noch etwas in Konstanz zu verweilen.

Anmeldung wäre sinnvoll, da bei entsprechender Teilnehmerzahl eine Führung gebucht wird. Gerne dürfen Sie aber auch spontan mitfahren.

Anmeldungen bitte an daniel.kiefer@tablat.ch oder telefonisch 071 298 40 10

«Gott als Tröster»



Bild: Albrecht E. Arnold / pixelio.de

jeweils am Dienstag, 9. Februar / 5. Juli / 13. Dezember, 19.30 Uhr, im evang. Kirchenzentrum Vogelherd Wittenbach

Die Jahreslosung spricht von Gott als einem Tröster.

Was ist darunter zu verstehen?

In drei Workshops möchten wir uns mit dem wichtigen Thema Trost beschäftigen.

- Was sagt die Bibel zum Thema Trost?
- Sind die Ansichten und Ratschläge der Bibel heute noch aktuell?
- Und was gibt dir persönlich Trost?

Glaube im Dialog – Theologischer Gesprächskreis / Anmeldung



Bild: Dieter Schütz – pixelio.de

Jeweils Montag, 14.30 Uhr, evang. Kirchenzentrum Vogelherd Wittenbach

Im theologischen Gesprächskreis wollen wir uns mit dem Reformator Martin Luther und einigen seiner Schriften beschäftigen.

Anmeldung bis zum 1. Juli 2016 erbeten, da zur Vorbereitung der Sitzungen Texte zu lesen sind.

- **22. August:** Martin Luther
- **26. September:** Luther: Von der Freiheit eines Christenmenschen

- **24. Oktober:** Luther: Von der babylonischen Gefangenschaft der Kirche
 - **28. November:** Luthers Tauflehre
- Infos: Pfr. Daniel Kiefer, 071 298 40 10, daniel.kiefer@tablat.ch, www.tablat.ch

K-Treff Wittenbach sucht Verstärkung bei der Kinderbetreuung



Bild: U. Bächtold

Sie haben Freude im Umgang mit Kindern mit Migrationshintergrund? Dann würden wir uns freuen, wenn Sie Ihre Erfahrung in unser Team einbringen könnten! Jeden Mittwochnachmittag von 16.00 bis 17.45 Uhr werden die Kinder der K-Treff-Besucherinnen und Besucher betreut, damit diese sich mit anderen Besuchern unterhalten können und vor dem Einkauf ihre Anliegen mit der Leitung in Ruhe besprechen können. Die Besucherzahl ist ständig am Steigen und wir sind deshalb um Verstärkung sehr froh!

Wichtig: Auch wenn Sie nur ein Mal im Monat hüten können, sind Sie herzlich willkommen!

Wir würden uns freuen, wenn Sie hier einen freiwilligen Einsatz leisten würden und sind gespannt, Sie kennenzulernen.

Weitere Auskünfte erteilt gerne Frau Theresa Kiefer, Fichtenstrasse 13, kiefertheresa@web.de, Tel. 071 566 10 90

Im Namen der K-Treff-Leitung: W. Fretz und U. Bächtold

Donnerstag, 30. Juni

- 10.00 Uhr **«offen»** heute mit Tschiggo Frischknecht
- 13.45 Uhr **Nähcafé «etwas»** im KIZ.
- 20.00 Uhr **Kantoreiprobe** in der Kirche Vogelherd

Freitag, 1. Juli

- 16.30 Uhr **Gottesdienst** im Kappelhof
- 19.30 Uhr **Grundstein:** Treff für junge Leute im KIZ

Sonntag, 3. Juli

- 10.30 Uhr **Gottesdienst** mit Pfr. C. Tapernoux in der Kirche Vogelherd
- 12.00 Uhr **Mittagessen im KIZ** s. Anzeige

Montag, 4. Juli

- 14.00 Uhr **Kafi-Treffpunkt**
- 14.30 Uhr **Bibellesekreis** mit Pfr. D. Kiefer: Worte des Lebens
- 19.45 Uhr **Gospelchorprobe**

Dienstag, 5. Juli

- 19.30 Uhr **Bibel-Workshop zur Jahreslosung** s. Anzeige

Mittwoch, 6. Juli

- 17.15 Uhr **K-Treff** Einkaufen für Fr. 1.– für Berechtigte

Donnerstag, 7. Juli

- 10.00 Uhr **«offen»** heute mit Wayne Hintermann
- 13.45 Uhr **Nähcafé «etwas»** im KIZ.
- 20.00 Uhr **Kantoreiprobe**

Freitag, 8. Juli

- 06.30 Uhr **Morgengebet** im KIZ

Wittenbach-Bernhardzell, «Glaube im Dialog»

Pfarramt:	D. Kiefer	071 298 40 10
Mesmerin:	R. Ryser	071 298 40 14
Diakonat:	U. Bächtold	071 298 40 13
Katechese OZ:	H. Schläpfer	071 298 16 68
Primarschule:	S. Zublasing	071 298 51 79
Kinder/Jugend:	T. Frischknecht	071 298 40 42

FC Wittenbach

■ Dä schnällscht Wittebacher / Raiffeisen-Sprint 2016



Nachdem kurz vor dem Start ein Unwetter überstanden war, konnten gut $\frac{3}{4}$ aller 260 angemeldeten Kinder aus den Kindergarten- und Primarklassen unter einigermaßen guten Bedingungen um die besten Zeiten laufen. Danach mussten wir wegen einer heftigen Gewitterfront die Segel streichen. Schade, dass die Kleinsten ihr Können nicht mehr zeigen konnten. Wir hoffen, dass diese nächstes Jahr trotzdem wieder dabei sein werden!

Vielen Dank an die zahlreichen Zuschauer, welche wiederum für eine tolle Stimmung gesorgt haben. Es ist für alle Kids sehr motivierend, wenn links und rechts alle mitklatschen und anfeuern. Wir haben viele spannende Läufe und harte Kämpfe bis auf die Ziellinie erlebt. Ihr habt einen super Einsatz gezeigt!

Ebenfalls ein herzliches Dankeschön an die Raiffeisenbank Wittenbach-Häggenschwil, welche als Sponsor das kostenlose Mitmachen ermöglichte.

Die vollständigen Ranglisten sind auf der Homepage des Grümpelis (www.grümpeli-wittenbach.ch) einsehbar.



Rang und Name	Zeit	Schulhaus
Mädchen 03/04		
1. Muharemi Elina	9.14	Kronbühl
2. Hohns Carina	10.37	Kronbühl
3. Locher Madleina	11.99	Kronbühl
Knaben 03/04		
1. Gräzer Nico	9.38	Kronbühl
2. Hegelbach Tim	9.39	Steig
3. Kedeeswaran Sujan	9.56	Kronbühl
Mädchen 05/06		
1. Linares Laura	10.14	Dorf (Mail)
2. Gräzer Gina	10.23	Kronbühl
3. Hagg Janina	10.50	Kronbühl
Knaben 05/06		
1. Zecevic Simeon	9.12	Steig
2. De Carli Daniele	9.56	Kronbühl
3. Tocci Nilay	9.72	Kronbühl
Mädchen 07/08		
1. Diez Yaiza	10.58	Dorf
2. Casado Anina	10.78	Kronbühl
3. Bürgi Giannina	10.80	Dorf
Knaben 07/08		
1. Burkart Tristán	10.50	Dorf
2. Todorovic Mario	10.72	Steig
3. Gassmann Simon Ruben	10.85	Steig
Mädchen 09/10		
1. Wild Hannah	10.82	KG Kronbühl
2. Zecevic Teodora	11.12	KG Obstgarten
3. Bosshard Sophie	11.62	KG Dorf

Die Läufe der Kategorien Knaben 09/10, Mädchen 11/12 und Knaben 11/12 konnten nicht mehr durchgeführt werden.



OK Dä schnällscht Wittebacher

Katholisch

www.wittenbach.altkon.ch
www.facebook.com/sanktulrich.sanktkonrad



Ulrichsfest in Wittenbach: Zentraler Gottesdienst in der Seelsorgeeinheit



Am Sonntag, 3. Juli, feiern wir um 9.30 Uhr gemeinsam das Patrozinium der Kirche St. Ulrich.

Erfahren Sie, was der Fisch mit dem Hl. Ulrich zu tun hat oder warum dieser Mann bei Augenleiden angerufen werden soll. Und haben Sie gewusst, dass der Ulrich auf dem Deckengemälde in der Wittenbacher Kirche falsch dargestellt ist?

Der Kirchenchor singt die «Messe in C» von Anton Bruckner (1824–1896) mit Ursula Holb, Alt, Christoph Marxgut und Lukas Rüdiger, Horn. Orgel: Martin Engesser. Leitung: Dagmar Marxgut.

Anschliessend Apéro mit der Musikgesellschaft Konkordia.

Beachten Sie: Die Gottesdienste in Häggenschwil, Muolen und in St. Konrad Kronbühl entfallen.

Sommerpause Taizé-Gottesdienste

In den Monaten Juni, Juli und August finden keine Taizé-Gottesdienste statt. Wir starten wieder, wenn die Tage kürzer und die Nächte länger werden.

Der nächste Gottesdienst ist dann wieder am Samstag, 24. September, um 17 Uhr in St. Konrad.

Abwesenheit der Pfarreisekretärin

Das Pfarreisekretariat ist bis 17. Juli ferienhalber geschlossen. In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an unseren Pfarreibeauftragten Christian Leutenegger.

Taufe von 16 Kindern



Bild: © Gallus Tammer/pixelio.de

Von Januar bis Juni 2016 wurden in unserer Pfarrei 16 Kinder getauft. Durch dieses Sakrament wurden sie in die Gemeinschaft der Christen und Christinnen aufgenommen. Wir wünschen den Kindern und ihren Familien Glück, viel Sonnenschein und Gottes reichen Segen.

Vanessa Rajkovic
Leonie Schenk
Tiago Bonsera
Salomé Corinne Breu
Ava Alice Schai
Fabio Eisenhut
Alessio Walter Pasquale
Johanna Viktoria Maria Panizza
Orlanda Michèle Nayara Wehrli
Dario Hersche
Julia Wegener
Jarin Germann
Elin Lorena Dähler
Leano Ziltener
Emil Vombach
Davi Trecenti Gomes

Die Taufe: Das Ja Gottes feiern!

Haben Sie Fragen rund um die Taufe? Zum Beispiel:

- Wann sind Tauftermine möglich?
- Können wir die Tauffeier mitgestalten?
- Was ist zu beachten, wenn ältere Kinder oder Erwachsene getauft werden?
- Müssen beide Paten katholisch sein?
- Könnte allenfalls eine Segensfeier anstelle der Taufe ein erster Schritt sein?

Melden Sie sich doch einfach unverbindlich bei uns und wir klären mit Ihnen die Möglichkeiten.



Bild: In der Nepomuk-Kapelle auf dem Ulrichsberg steht der Taufstein. Hier finden in Wittenbach die meisten katholischen Tauffeiern statt.

Donnerstag, 30. Juni

- 🕒 09.00 Uhr **Eucharistiefeier**, St.Konrad
- 17.00 Uhr **Rosenkranz**, St.Ulrich
- 20.00 Uhr **Probe Kirchenchor**, Ulrichsheim

Freitag, 1. Juli

- 09.15 Uhr **Kommunionfeier** im Sonnenstübli, Kappelhof
- 🕒 19.00 Uhr **Eucharistiefeier** zum Herz-Jesu-Freitag, Kapelle, anschliessend eucharistische Anbetung

«Wenn wir Dich anbeten, nehmen wir Dich im Geiste an. Wenn wir Dich anbeten, kommst Du in Dein Eigentum und die Deinen nehmen Dich auf. In der Anbetung sind wir eingetaucht in die blendende Wahrheit, die Du selber bist.» (Sr. M. Schinle, Trappistin)

- 20.30 Uhr **Gott-Welt-Runde**, Ulrichsheim

Wir lesen weiter im spannenden Buch von Papst Franziskus «Laudato si». Einstieg jederzeit möglich. Herzliche Einladung.

Samstag, 2. Juli

- 11.00 Uhr **Taufe von Jason Rogelio Rudolf**, Kapelle

Sonntag, 3. Juli – Ulrichsfest

- 🕒 09.30 Uhr **Patrozinium** in St.Ulrich: Gemeinsamer Festgottesdienst mit dem Pastoralteam, musikalisch gestaltet vom Kirchenchor
- Opfer: Schweizer MIVA
- Gedächtnis: August Kaufmann, Rosa Kaufmann-Mäder, Marie Hofstetter-Kaufmann, Leo Hess-Kalt
- Anschliessend **Apéro**, serviert vom Kirchenverwaltungsrat, zu Klängen der Musikgesellschaft Konkordia

Dienstag, 5. Juli

- 14.00 Uhr **Spiel- und Jassnachmittag** für Seniorinnen und Senioren, St.Konrad

Falls Sie einen Fahrdienst benötigen, melden Sie sich bitte bei Regula Loher, Tel. 078 801 73 78.

Mittwoch, 6. Juli

- 🕒 17.15 Uhr **K-Treff**, Einkaufen für Fr. 1.– für Berechtigte, evang. Kirchenzentrum Vogelherd
- 19.00 Uhr **Rosenkranz**, St.Konrad

Donnerstag, 7. Juli

- 🕒 09.00 Uhr **Eucharistiefeier**, St.Konrad
- 17.00 Uhr **Rosenkranz**, St.Ulrich

Kath. Pfarramt St. Ulrich und St. Konrad

Dorfstrasse 24, 9300 Wittenbach

Pfarrbeauftragter:

Christian Leutenegger 071 298 30 65, 077 479 56 87
c.leutenegger@altkon.ch

Sekretariat:

Öffnungszeiten Mo–Do: 9.00–11.00 Uhr
Mo: 14.00–16.00 Uhr
Susanne Humbel-Gann 071 298 30 20
pfarramt.wittenbach@altkon.ch

Mesmer St. Ulrich:

Joe Güntensperger Dorfstrasse
079 719 53 30

Messmer St. Konrad:

Ivo Garic Weidstrasse
079 757 51 39

Gemeinde
PULS

Hatten auch Sie einen ereignisreichen Schulausflug?

Dann **senden Sie jetzt Bilder und/oder einen Bericht** direkt an die Redaktion (info@maxsolution.ch) mit folgenden Angaben:

- Bilder mit Name des Fotografen
- Klasse, Name der Lehrperson, Ziel der Schulreise
- Bericht mit Name des Autors, Max. 1000 Zeichen

Die Redaktion

Spenglerei, Sanitäre Installationen, Umbauten, Neubauten, Reparaturservice

für Küche, Bad, Dusche, WC, Ablaufreinigung, Wasserhahnreparaturen ...

Telefon 071 298 55 47

Brüllhardt

Gebrüder Brüllhardt AG | Romanshonerstrasse 92 | 9300 Wittenbach
Fax 071 298 55 62 | info@bruellhardt.ch | www.bruellhardt.ch

25345

Trauerdrucksachen

Bei Fragen wenden Sie sich direkt an uns und vereinbaren Sie einen Termin.

MAXSOLUTION

Burggraben 24 | CH-9000 St. Gallen | Tel. +41 71 222 76 36
info@maxsolution.ch | www.maxsolution.ch



Primarschulgemeinde

■ Schulreise der 1. Einführungsklasse Steig



Das Thema der 1. Einführungsklasse im Steigschulhaus ist derzeit Bauernhof. Klar, dass die Schulreise auf einen Bauernhof führte.

Wir fuhren mit dem Postauto nach Eggersriet. Via Spitze wanderten wir zum Ponyhof. Dort durften wir bräteln und nach dem Essen die Tiere richten. Auf den Rücken der Ponys ging es im Schritt bis

zur Posthaltestelle in Untereggen. Dort verabschiedeten wir uns von den Ponys und fuhren mit dem Postauto zurück nach Wittenbach.

Wir hatten wirklich einen tollen Tag!



Text: Frau Grawehr und Frau Schmidli, Bilder: C. Grawehr

Fami – Familie miteneand

■ Spielnachmittag mit der Ludothek



Vielen Dank, liebe Wittenbacher/innen und auswärtigen Spielfreunde! Trotz nicht allzu idealem Wetter seid ihr sehr zahlreich auf dem Zentrumsplatz erschienen!

Es hat sehr viel Spass gemacht mit euch! Jedes Kind konnte sich schminken lassen, wenn es wollte. Ein kleines Andenken habt ihr gebastelt! Zudem konntet ihr viele Sachen ausprobieren! Auch unser Kaffe- und Kuchenbuffet fand grossen Anklang! Ich hoffe, dass alle Spass hatten und fröhlich und zufrieden den Heimweg antreten konntet! Euer Fami-Team



Text und Bilder: Annemarie Spierings-Lichti



LEO's
www.leosboerse.ch | 9205 Waldkirch
KINDERKLEIDERBÖRSE
familienorientiert, vielfältig, qualitativ gut und günstig

26031

PP Autotreff AG

■ Wittenbach spielt mit an den St.Galler Festspielen 2016



v.l.n.r: Raphael Vogel (Geschäftsführer, Inh. PP Autotreff AG), Werner Signer (Direktor St. Galler Festspiele), Daniel Vogel (Geschäftsführer, Inh. PP Autotreff AG), José Carrera (Automobilverkäufer Audi PP Autotreff AG)

Am letzten Freitag, 24. Juni 2016, starteten die St. Galler Festspiele! Im Rahmen des Hauptsponsorings von Audi stellt die PP Autotreff AG einen Audi A6 an die St. Galler Festspiele, welchen die Gäste an den Vorstellungen der Oper «Le Cid» (von Jules Massenet) betrachten können.

Die Zusammenarbeit der PP Autotreff AG mit den St. Galler Festspielen ist insofern wichtig für die Region, als die St. Galler Gemeinde mit dem repräsentativen Neubau des Audi-Terminals in Wittenbach die modernste Audi- und VW-Vertretung der Region bekommt. Mit Bezug der neuen Räumlichkeiten im Herbst 2016 wird das Wittenbacher Familienunternehmen strategischer Partner der AMAG-Gruppe für alle VW- und Audi Modelle. Mit der Investition werden langfristig nicht nur 25 neue Arbeitsplätze in der Region, sondern auch mehr Raum für die Dienstleistungen der PP Autotreff AG geschaffen. Dazu gehören nebst den üblichen Serviceleistungen auch ein exklusiver Audi-R8-Stützpunkt und eine hauseigene Malerei- und Spenglerwerkstatt.

Text und Bild: PPA



Musikgesellschaft Konkordia
Freitag, 1. Juli, 19.30 Uhr – bei trockenem Wetter
Sommerkonzert auf dem Zentrumsplatz Wittenbach
Erfrischende Klänge zum Wochenende. Bewirtung durch Pizzeria Arrabiata. Eintritt frei!

26079

Praxisferien

■ Hausarztpraxis Ralf und Uta Strauss Praktische Ärzte FMH

Die Praxis bleibt vom 9.7.16 bis und mit 1.8.16 wegen
Ferien geschlossen.

Neu an der Bauholzstrasse 2, 9300 Wittenbach
Tel. 071 298 42 38

Vertretungen:

Herr Dr. M. Salzgeber,
Romanshornerstr. 12,
9300 Wittenbach Tel. 071 298 44 38

Frau Dr. K. Reinecke und
Herr Dr. B. Jeske,
Ringstrasse 22, Wittenbach Tel. 071 298 25 38

Frau Dr. S. Zurfluh,
Eichenstrasse 15
9300 Wittenbach Tel. 071 292 33 22

Ab Dienstag, dem 2.8.16 sind wir gerne wieder für Sie da.

26076

Ich verkaufe
Ihre Immobilie.

Gallus Hasler
g.hasler@hevsg.ch
Tel. 071 227 42 63



HEV Verwaltungs AG
Poststrasse 10 | 9001 St. Gallen
www.hevsg.ch | info@hevsg.ch
Tel. 071 227 42 60



Mikrop AG

■ Familientag



Am Samstag, 25. Juni 2016, öffnete die Mikrop AG in der
Industriesstrasse 22 für ihre Mitarbeitenden und deren
Familien die Türen.

Eltern, Kinder und Bekannte erhielten einen Tag lang span-
nende Einblicke in die Welt der Mikrooptik. Bei den Hochprä-
zisionsobjektiven aus Glas mit einem minimalen Durchmes-
ser von nur 0.3 mm kam so mancher ins Stauen. Klar, dass
diese hochpräzisen Produkte, die teilweise schon fast an
perfekt bearbeitete Kristalle erinnern, nur unter dem Mikros-
kop und mit höchster Vorsicht bestaunt werden konnten.



Die Besucher wurden ausserdem an verschiedenen Stän-
den herausgefordert, ihre Geschicklichkeit, ihre Feinmoto-
rik und ihr Feinwerkoptiker-Wissen zu testen. Alles Grund-
voraussetzungen, um diesen anspruchsvollen Job ausüben
zu können. Nach dem Mittagessen fühlten sich viele Besu-
cher motiviert, am kniffligen Gewinnspiel teilzunehmen,
bevor die Mikrop AG gegen 15.00 Uhr die Türen wieder
schloss.

Text und Bilder: Delaia Tschannen

Pro Senectute Seniorenturnen

■ Ausflug zum Wägitalersee

Unser Ausflug am 09. Juni mit Pfister-Reisen führte uns dieses Jahr an den Wägitalersee. Im Restaurant «Stausee» wurden wir mit einem feinen Mittagessen verwöhnt. Auf dem Heimweg gab es einen Kaffeehalt im Restaurant Waldegg, wo der Kuchen oder das Glace nicht fehlen durften. Ganz herzlichen Dank meiner Turngruppe und unseren Gästen.



Text und Bild: Susi Scherbel

Damenturnverein Wittenbach

■ Lieber spät als nie



Nach wochenlangem Dauerregen war's am 20.06.16 endlich so weit! Anstelle unserer wöchentlichen Turnstunde stand unser Mai-Bummel an. Am ersten sonnigen Montag ging's zu Fuss durch grüne Wiesen und Wälder nach Roggwil. Bei spannenden Gesprächen, angenehmen Temperaturen und herrlicher Seesicht verging die Zeit wie im Flug. Im Restaurant Sternen liessen wir es uns dann mit einem feinen Fitnesssteller sowie einem kleinen Dessert gut gehen. Es war für alle ein richtig schöner Abend.

Text und Bild: Claudia Gräzer

Impressum

Gemeinde
PULS

Auflage 7'000 Ex., Erscheint donnerstags in Wittenbach und Umgebung
Online www.gemeindepuls.ch

Inserate, Beilagen, Abonnemente

Inserateschluss Dienstag 10 Uhr, Beilagen auf Anfrage
Petra Furer, Verkauf, Tel. 071 222 76 36, Fax 071 222 76 40
info@maxsolution.ch

Redaktion

Redaktionsschluss Montag 17 Uhr
Alexander Furer, Tel. 071 222 76 36

Layout

Aline Künzle, Martina Häusermann

Verlag

Maxsolution GmbH, Burggraben 24, 9000 St.Gallen, www.maxsolution.ch
Administration, info@maxsolution.ch, ISSN 1660-044

Titelseite

www.istock.com/Jacqueline Abromeit

Verfasser unaufgeforderter Zusendungen sind für deren Inhalte und Bildrechte selbst verantwortlich und werden nur unter Angabe des Absenders veröffentlicht. Die Veröffentlichung bleibt vorbehalten und kann nicht eingefordert werden. Die aktuellen Mediadaten sind online: www.gemeindepuls.ch.

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinde Wittenbach

Ratskanzlei Wittenbach, Dottenwilerstrasse 2, 9301 Wittenbach
Tel. 071 292 21 11, Fax 071 292 22 29, ratskanzlei@wittenbach.ch
www.wittenbach.ch



OG₁₄
EYEWEAR

DIE BRILLENLOUNGE
Oberer Graben 14, St. Gallen
www.og14.ch

Fixpreissensation

Komplett-Brillen
modisch
funktionell
preiswert
inkl. Fachberatung

OG14 · Grasso Optik AG
Oberer Graben 14 · 9001 St. Gallen · Tel 071 544 52 90 · www.og14.ch · info@og14.ch

25344

25455



9306 Freidorf
Mobile 079 507 91 11
www.martin-schefer.ch

FÜR GÄRTEN DIE BEGEISTERN
MARTIN SCHEFER
Gartenbau · Gartenpflege



Wählen Sie farbig

Werben Sie sommerlich

ELEKTRO 
bernhardsgrütter ag

Hofstetstrasse 10
9300 Wittenbach
Tel. 071 290 06 90



Sicher installiert und vernetzt!

Strom, Licht, Haus-Automation,
Heizung, Medien, Garten

www.eb-elektro.ch

Gemeinde **PULS**

LAP-EHRUNG

Gratulieren Sie zur erfolgreichen Lehrabschlussprüfung!

Als Ausbildungsbetrieb / Eltern / Verwandte / Bekannte haben Sie jetzt die Möglichkeit Lehrabgänger mit einem Foto *gratis* im Gemeindepuls zu ehren.

Einsendeschluss: Montag, 4. Juli 2016

Senden Sie ein Foto (gute Qualität) mit Angaben zu Name, Beruf und Ausbildungsbetrieb an: info@maxsolution.ch

Für einen starken Berufsnachwuchs in Wittenbach!

Galerie erscheint zusätzlich auf www.gemeindepuls.ch und facebook.com/gemeindepuls.